

## AVRIL

Mardi 24 avril 20 h 45

**NARBONNE** - AUDE

Le Théâtre - Scène Nationale

**Poètes du Sud - Troubadours Art Ensemble**

*Création*

## MAI

Samedi 19 mai 20 h 30

**VEZENOBRES** - GARD

Eglise Saint-André

**Carmine**

**Ensemble Witiza**

*Voix de la tradition médiévale*

Dimanche 27 mai 17 h 30

**VALROS** - HÉRAULT

Eglise Saint-Etienne

**Chants Sacrés Gitans de Provence**

## JUIN

Samedi 16 juin 18 h

**MAURY** - PYRÉNÉES-ORIENTALES

Chapelle Saint-Roch

**Voix de Femmes - Troubadours**

Dimanche 17 juin 16 h

**SAINT-GUILHEM-LE-DÉSERT** - HÉRAULT

Abbaye de Gellone

**Balkanes, voix bulgares**

**Voix de Femmes - Troubadours**

## JUILLET

Mercredi 4 juillet 20 h 30

**VILLELONGUE DELS MONTS**

PYRÉNÉES-ORIENTALES

Prieuré Santa Maria du Vilar

**Ensemble Witiza**

*Voix de la tradition médiévale*

Jedi 5 juillet 21 h

**VILLEVEYRAC** - HÉRAULT

Abbaye de Valmagne

**Balkanes, voix bulgares**

Dimanche 8 juillet 18 h

**BOULE D'AMONT**

PYRÉNÉES-ORIENTALES

Prieuré de Serrabona

**Erransa, chants séfarades**

**Carole Matras, troubadours**

Mardi 10 juillet 18 h

**CODALET**

PYRÉNÉES-ORIENTALES

Abbaye Saint-Michel de Cuxà

**Beluga ! troubadours**

**Ghaetta, estampies italiennes**

Dimanche 15 juillet 18 h

**ARBOUSSOLS**

PYRÉNÉES-ORIENTALES

Prieuré de Marcevol

**Chants Mêlés, en Méditerranée**

Mercredi 18 juillet 21 h

**SAINT-HIPPOLYTE-DU-FORT** - GARD

Cour des casernes

**Voix de Femmes - Troubadours**

Mardi 24 juillet 21 h

**SAINT-MICHEL D'EUZET** - GARD

Place de l'église

**Jacky Micaelli et U Ponticellu**

**Sarocchi**

*Nuit des voix corses*

Jedi 26 juillet 21 h

**NASBINALS** - LOZÈRE

Eglise Sainte-Marie

**Jacky Micaelli et U Ponticellu**

*Voix de femmes corses*

## AOÛT

Jedi 2 août 22 h

**OUVEILLAN** - AUDE

Grange fortifiée de Fontcalvy

**Sarocchi**

*Voix corses*

Samedi 4 août 22 h

**LAGRASSE** - AUDE

Chevet de l'Abbaye

**Leilia, Voix de Galice**

**J.Michel Hernandez, Alvaro Cunquero**

Jedi 9 août 21 h

**MEUDE** - LOZÈRE

Cathédrale Notre-Dame-et-Saint-Privat

**Chants Sacrés Gitans de Provence**

Dimanche 19 août 18 h

**SAINT-PAPOUL** - AUDE

Abbaye

**Vox Bigerri**

*Choeur d'hommes de Bigorre*

Jedi 23 août 18 h

**MURVIEL LES BEZIERS** - HÉRAULT

Eglise Saint-Jean-Baptiste

**Chantadors de trobar**

Vendredi 24 août 18 h

**CAUSSES-VEYRAN** - HÉRAULT

Eglise Notre-Dame de la Purification

**Chantadors de trobar**

Samedi 25 août 21 h

**CATLLAR** - PYRÉNÉES-ORIENTALES

Chapelle Sainte-Marie-de-Riquer

**Erransa, chants séfarades**

**Trouveurs de Mots, légendes de trobar**

## SEPTEMBRE

Dimanche 9 septembre 17 h

**SAINT-MARTIN-LE-VIEIL** - AUDE

Abbaye de Villelongue

**Duo Mouratoglou**

**Erransa**

*Voix de la musique espagnole*

Vendredi 14 septembre 21 h

**CAPESTANG** - HÉRAULT

Collégiale Saint-Etienne

**Mora Vocis, Histoires de Souffles**

Dimanche 23 septembre 15 h 30

**CARCASSONNE** - AUDE

Centre Joë Bousquet

Ancienne chapelle des Jésuites

**Voix de Femmes - Troubadours**

## OCTOBRE

Vendredi 5 octobre 21 h

**BAGNOLS-SUR-CÈZE** - GARD

Centre culturel Léo Lagrange

**Indalousie,**

*chants et musiques de l'Inde à l'Andalousie*

Samedi 6 octobre 21 h

**COLLIOURE** - PYRÉNÉES-ORIENTALES

Eglise Notre-Dame-des-Anges

**Balkanes, voix bulgares**

# 2012

7<sup>ème</sup> Festival

Les Troubadours chantent l'art roman  
en Languedoc-Roussillon

## Catllar

### Chapelle Sainte-Marie-de-Riquer

## Concert Samedi 25 août à 21 h

### Erransa, chants séfarades

## PYRÉNÉES-ORIENTALES

### Trouveurs de Mots, légendes de trobar



Sandra Hurtado-Ros : *chant*  
Mick-André Rochard : *oud*  
Thierry Gomar : *percussions*



© Photo Céline Deschamps

Voyage musical dans l'univers légendaire des troubadours quand l'imaginaire des *Vidas* et des *Razos*, leurs biographies, nous racontent ces fabuleux poètes musiciens.

Les romances séfarades en ladino expriment la nostalgie de l'Espagne après l'exil de 1492. Chantées en langue judéo-espagnole, mélange de Castillan et de quelques mots d'Hébreu, elles s'apparentent à la poésie médiévale espagnole des XI<sup>ème</sup> et XII<sup>ème</sup> s. La forme et la langue n'ont pas été définitivement fixées à ce moment-là puisqu'elles ont été transmises oralement et modifiées par les influences musicales des pays méditerranéens dans lesquels elles ont continué à être chantées durant des siècles. La plupart de ces mélodies sont des chants de femmes.

« Peire Vidal fut de Toulouse, fils d'un pelletier. Il chantait mieux que personne au monde, et ce fut un des hommes les plus fous qui naquirent jamais, il croyait que tout ce qui lui plaisait ou qu'il désirait était arrivé. Il trouvait plus facilement qu'aucun autre, et c'est lui qui composa les plus belles mélodies et raconta les plus grandes folies en fait d'armes, d'amour et de médisance... Peire Vidal fut très affligé de la mort du bon comte Raimon de Toulouse. Il se vêtit de noir, fit couper la queue et les oreilles de tous ses chevaux, et raser ses cheveux ainsi que ceux de tous ses serviteurs, et ils ne se firent plus couper ni les barbes ni les ongles. Il alla longtemps à la façon d'un homme en proie à la folie et à la douleur. »

### Renseignements et réservations

Association Notre-Dame-de-Riquer

04 68 96 27 21

06 15 43 50 60



Trob'Art Productions 09 72 95 90 46 – 06 19 10 92 89  
postmaster@festival-troubadoursartroman.fr  
<http://www.festival-troubadoursartroman.fr>

